Dekret Nr./N. Decreto: 17448/2019. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Enrico Brutti, 9374067 - Frank Weber, 5663827 - Stefano Natale, 3831697

Dekret Decreto

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektors

della Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr. N.

17448/2019

28.6 Amt für Naturparke - Ufficio parchi naturali

Betreff:

Grafische Gestaltung und Druck von 30 Bildern für die Fotowanderausstellung "Berge bewegen" für die 7 Naturparkhäuser in Südtirol

3.119,38 € - Kapitel U09021.0120/2019

Oggetto:

Impostazione grafica e stampa di 30 immagini per la mostra fotografica itinerante "Berge bewegen" per i 7 Centri visite dei Parchi naturali altoatesini

3.119,38 € - capitolo U09021.0120/2019

Dekret Nr./N. Decreto: 17448/2019. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Enrico Brutti, 9374067 - Frank Weber, 5663827 - Stefano Natale, 3831697

Der Abteilungsdirektor hat folgende Rechtsvorschriften, Unterlagen und Tatsachen zur Kenntnis genommen:

Das Landesgesetz vom 25. Juli 1970, Nr. 16 (Landschaftsschutz) sowie das Landesgesetz Nr. 13 vom 11.08.1997 (Landesraumordnungsgesetz);

Der Artikel 6 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, „Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“ enthält in Artikel 6 die Regelung der Verträge.

Den Artikel 3 des Dekretes des Landeshauptmanns vom 31. Mai 1995, Nr. 25;

Nach Einsichtnahme in das gesetzgebende Dekret vom 23. Juni 2011, Nr. 118, Bestimmungen über die Harmonisierung der Buchhaltungs- und Haushaltssysteme der Regionen, der öffentlichen Körperschaften, besonders in den Artikel Nr. 56 betreffend die Ausgabenzweckbindungen.

Das Landesgesetz vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 (Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe);

Den Art. 36, Absatz 2, Buchstabe a) des gesetzgebenden Dekretes Nr. 50/2016;

Die betreffende Tätigkeit hat die Realisierung folgender Leistungen zum Gegenstand:
Grafische Gestaltung und Druck von 30 Bildern für die Fotowanderausstellung "Berge bewegen" für die 7 Naturparkhäuser in Südtirol

nach Einsichtnahme in den Art. 2, Absatz 5, des Landesgesetzes vom 23.04.1992, Nr. 10;

Der Abteilungsdirektor stellt folgendes fest:

Die Ausgabe wurde vom Amt für Naturparke im Jahresprogramm 2019 vorgesehen und fällt in die Zuständigkeit der Landesabteilung Natur, Landschaft und Raumentwicklung.

Man erklärt dass für die in Auftrag zu gebenden Leistungen die objektive Unmöglichkeit bestätigt wird, hierfür auf die innerhalb der Verwaltungseinheit und landesintern zur Verfügung stehenden Personalressourcen zurückgreifen zu können.

Il Direttore di Ripartizione ha preso atto delle seguenti leggi, atti amministrativi, documenti e fatti:

La legge provinciale del 25 luglio 1970, n. 16 (Tutela del paesaggio) e la legge provinciale n. 13 del 11.08.1997 (Legge urbanistica provinciale);

La legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17, “Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto d’accesso ai documenti amministrativi” reca all’articolo 6 la disciplina dei contratti.

L’articolo 3 del Decreto del Presidente della Provincia dd. 31 maggio 1995, n. 25;

visto il decreto legislativo del 23 giugno 2011, n. 118, disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi, in particolare l’articolo n. 56 relativo agli impegni di spesa.

La legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16 (Disposizioni sugli appalti pubblici);

L’articolo 36, comma 2, lettera a) del decreto legislativo n. 50/2016;

L’incarico ha per oggetto la realizzazione delle seguenti prestazioni:
Impostazione grafica e stampa di 30 immagini per la mostra fotografica itinerante "Berge bewegen" per i 7 Centri visite dei Parchi naturali altoatesini

visto l’art. 2 comma 5, della Legge Provinciale 23.04.1992, n. 10;

Il Direttore di Ripartizione constata quanto segue:

La spesa è stata prevista dall’ufficio Parchi naturali nel programma annuale 2019 e rientra nella competenza istituzionale della ripartizione natura, paesaggio e sviluppo del territorio.

Si dichiara che per le prestazioni di cui nell’incarico è stata accertata l’impossibilità oggettiva di utilizzare le risorse umane disponibili all’interno dell’unità amministrativa rispettivamente dell’amministrazione provinciale.

Dekret Nr./N. Decreto: 17448/2019. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Enrico Brutti, 9374067 - Frank Weber, 5663827 - Stefano Natale, 3831697

Das Amt für Naturparke hat gemäß Anlage zu diesem Dekret eine entsprechende Markterkundung durchgeführt, einen Preisvergleich vorgenommen und bestätigt die Angemessenheit des veranschlagten Preises.

Die Leistung erfolgt innerhalb **15.10.2019**. Die Bezahlung erfolgt nach Rechnungslegung.

Festgestellt, dass es zweckmäßig ist die Ausgabenverpflichtung auf dem Kapitel U09021.0120 des Verwaltungshaushaltes 2019 zu buchen um die notwendige Finanzierung zu sichern.

Dies vorausgeschickt und nach Einsichtnahme in den beiliegenden Bericht des Amtes sowie in die beiliegende Kostenberechnung

verfügt der Abteilungsdirektor

1. Herrn Heinz Innerhofer mit der **grafischen Gestaltung und dem Druck von 30 Bildern für die Fotowanderausstellung "Berge bewegen" für die 7 Naturparkhäuser in Südtirol** zu beauftragen;

2. die Ausgabe von insgesamt 3.119,38 EURO (8,5% IRAP inkl.) zu ermächtigen;

3. die Gesamtausgabe von 3.119,38 EURO (8,5% IRAP inkl.) gemäß Mittelsperre laut Anlage „SAP“, die wesentlichen Bestandteil dieses Dekretes bildet, auf dem Kapitel U09021.0120 des Verwaltungshaushaltes 2019 zweckzubinden.

L’ufficio parchi naturali giusto allegato a questo decreto ha effettuato un sondaggio di mercato, ha fatto un confronto dei prezzi e conferma l’adeguatezza del prezzo offerto.

La prestazione viene effettuata entro **il 15.10.2019**. Il pagamento avviene dietro presentazione della fattura.

Ritenuto opportuno procedere all’assunzione degli impegni di spesa sul capitolo U09021.0120 del bilancio finanziario gestionale 2019, al fine di dare la necessaria copertura finanziaria all’obbligazione.

Ciò premesso e presa visione delle relativa relazione dell’ufficio nonché dei calcoli di impegno allegati

il Direttore di Ripartizione decreta

1. di incaricare il Signor Heinz Innerhofer **dell’impostazione grafica e della stampa di 30 immagini per la mostra fotografica itinerante "Berge bewegen" per i 7 Centri visite dei Parchi naturali altoatesini;**

2. di autorizzare la spesa di 3.119,38 EURO (8,5% IRAP incl.);

3. di impegnare la spesa complessiva di 3.119,38 EURO (8,5% IRAP incl.) sul capitolo U09021.0120 del bilancio finanziario gestionale 2019 come indicato nell’allegato „SAP“ che costituisce parte integrante del presente decreto.

DER ABTEILUNGSDIREKTOR

IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE

FRANK WEBER

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J190017448

Pos	Capitolo / Kapitel	Nr. fornitore / Nr. Lieferant	Cognome nome/Denominazione / Vorname Name/Bezeichnung	Prenotazione impegno / Mittelvorbindung	Elemento WBS / PSP-Element	Importo impegno (preventivo/stima) / Zweckbindung (Voranschlag/Schätzung)
001	U09021.0120	341772	INNERHOFER HEINZ			3.119,38

CdR / FSt	Eser / Jahr	Cod. fisc. / Steuer. Nr.	Part.IVA / MwStr.Nr	Indirizzo/Sede / Anschrift/Sitz	Inizio competenza / Anfang Kompetenz	Fine competenza / Ende Kompetenz	CIG	CUP
28	2019	NNRHNZ64M09B220E	00745210211	J.-RENZLER-STR. 42 - ST. LORENZEN	30.09.2019	15.10.2019	Z93298D7F9	

Servizio/Acquisto	Dienstleistung/Ankauf	Nota/Note
28.06/Impostazione grafica e stampa di 30 immagini	28.06/GRAFIK UND DRUCK VON 30 BILDE	

P	Tipologia - Typologie	Tipo - Typ	Documento - Dokument	Dettaglio - Detail	Data - Datum	Importo - Betrag

Totale attuale - Gesamtbetrag:	3.119,38	

Dekret Nr./N. Decreto: 17448/2019. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Enrico Brutti, 9374067 - Frank Weber, 5663827 - Stefano Natale, 3831697

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Amt für Ausgaben

Ufficio Spese

Zweckgebunden/auf Kapitel

Impegnate/Sul Capitolo

€ 3.119,38 - Kap./Cap. U09021.0120 / 2019

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93

Dekret Nr./N. Decreto: 17448/2019. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Enrico Brutti, 9374067 - Frank Weber, 5663827 - Stefano Natale, 3831697

Dekret Nr./N. Decreto: 17448/2019. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Enrico Brutti, 9374067 - Frank Weber, 5663827 - Stefano Natale, 3831697

Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung	Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile	
Der geschäftsführende Amtsdirektor Il Direttore d'Ufficio reggente	BRUTTI ENRICO	18/09/2019
Der Abteilungsdirektor Il Direttore di Ripartizione	WEBER FRANK	19/09/2019
Für den buchhalterischen Abschnitt	Per la parte contabile	
Der Direktor des Amtes für Ausgaben Il Direttore dell'Ufficio Spese	NATALE STEFANO	19/09/2019

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 5 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Enrico Brutti

nome e cognome: Stefano Natale

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 5 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Frank Weber

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Ausstellungsdatum — Data di emanazione

19/09/2019

Diese Ausfertigung entspricht dem Original — Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift — Data/firma